

Submisaun Luta Hamutuk: Sobre Proposta Orsamento Geral do Estado 2011 “Ministerio Agrikultura e Pescas nomos Secretaria Estado Rekursus Naturais”

Iha data 15 de Novembro 2011 Governo hato’o proposta Orsamento Geral do Estado tinan 2011 ba Parlamentu Nasional ho total orsamento hamutuk \$985 milhoes de dollar americano. Alokasaun orsamento tinan 2011 ba iha Ministerio Agrikultura e Pescas ho montante osan hamutuk **\$12.909 milhoes de dollar amerikanu** nomos aloka ba iha Secretario Estado Rekursus Naturais hamutuk **\$6.655 milhoes de dollar amerikanu**.

Tabela 1. Alokasaun orsamento ba Ministerio Agrikultura e Pescas no Secretariu do Estado Rekursus Naturais.

Ministerio/Secretariu do Estado	Projeksaun (\$'000)	Prosentajen husi total (%)
Agrikultura	12.909	1.31
Irigasaun (Agrikultura no MAEOT)	4.668	0.48
Rekursus Naturais + Fundu Infrastrutura	38.255	3.88
Total Orsamento Geral do Estado 2011	985	

Tabela (1) hatudu presentajen husi total orsamento nebe aloka ba Ministerio Agrikultura iha 1.31 porsentu no aumenta ho projeto irigasaun 0.42 porsentu nebe hamutuk hotu 1.79 porsentu husi total orsamentu 2011.

Total orsamento nebe aloka ba Minsterio Agrikultura fahe tuir kategoria orsamentais Salario \$4.671 milhoes, Bens e Servico \$6.720 milhoes, Transferensia \$500 mil de dollar no Kapital Minor \$1.018 milhoes. Laiha alokasaun ba kategoria Kapital Dezenvolvimento.

Tabela 2. Kategoria orsamento Ministerio Agrikultura e Pescas.

Categoria	Projeksaun ('000)	Presentajen husi total (%)
Salário	4.671	36.18
Bens e Serviço	6.720	52.06
Transferensia	0.500	3.87
Capital Minor	1.018	7.89
Capital Dezenvolvimento	0.000	0.00
Total	12.909	

Tabel (2) hatudu presentajen kategoria husi total orsamento Ministerio nian nebe nota katak kapital minor iha deit 7.89 porsentu no kapital dezenvolvimento laiha orsamento. Projeto irigasaun aloka hotu ba Fundu Infrastrutura maibe laiha esplikasaun detallu kona-ba oinsa implementasaun no monitoramentu ba projeto.

Proposta orsamento tinan 2011 ba Ministerio Agrikultura ho montante \$12.909 milhoes ne’e wainhira halo komparasaun ho orsamento tinan 2010 ho total \$19.461 milhoes hetan deferensia negaivu hamutuk \$6.55 milhoes. Nune mos wainhira Luta Hamutuk halo komparasaun projeksaun orsamento Ministerio Agrikultura ho projeksaun populasaun tinan 2011 sei hetan deit orsamentu ou gastus \$10.82 kada kapita.

Tabela 3. Komparasaun orsamento Ministerio Agrikultura tinan 2010-2011

Tinan	Projeksaun (\$'000)
Orsamento tinan 2010	19.461
Orsamento tinan 2011	12.909

Deferensia (alokasaun orsamento tun)	6.55
Persentajen deferensia	33.67%

Luta Hamutuk hare'e katak, laiha esplikasaun konaba tambasa mak Ministério Agrikultura e Pescas nia osan tun? Tamba kuaze iha fatin barak agrikultor sira sempre ejiji difilkuldade sobre irigasaun, fini, tenaga penyuluh, armazen produto, folin produto, merkado nomos distribuissau ba produto lokal. Kestaun ne'e Luta Hamutuk deskobre bainhira halo enkontro ho comunidade nomos autoridade lokal sira iha Suai (Raimea), Maliana, Lospalos (Ililai no Serelau) nomos iha Aileu (Leurai).

Tabela 4. Orsamento kada kapita iha Ministerio Agrikultura tinan 2011

Total orsamento Ministerio	\$12.909.000
Total projeksaun populasau TL	1.193.386
Orsamento kada kapita	\$10.82

Tabela (4) hatudu komparasaun total projeksaun orsamento ho projeksaun populasau nebe hetan deit \$10.82 de dollar amerikanu ka kapita nebe signifika seidak reflata povu Timor mak mayoria agrikultor.

Tabela 5. Kategoria Orsament Rekursus Naturais 2011

Categoria	Projeksaun (\$'000)	Presentanjen husi total (%)
Salário	220	3.31%
Bens e Serviso	1.989	29.89%
Transferensia	4.300	64.61%
Capital Minor	146	2.19%
Capital Dezenvolvimento	0.0	0.00%
Total	6.655	

Tabela (5) hatudu presentajen kategoria orsamento ba total orsamento SERN nebe nota katak 64.61% iha Transferensia maibe laiha esplikasaun detallu no laiha orsamento ba kapital dezenvolvimento maibe orsamento ne'e tama fali iha fundu infrastrutura. Oinsa nia akuntabilidade?

Politika Governo

Politika Governu AMP nebe decidi seitor Agrikultura sai hanesan Segundo prioridade nasional iha Planu Dezenvolvimento Estrategiku (PEDN) la reflata iha projeksaun orsamento ba Ministerio Agrikultura tinan 2011 nebe aloka deit \$12.909 milhoes husi total orsamento \$985 milhoes. Politika Governo tinan 2011 atu halo mekanizasaun ho intensifikasaun agrikula ho estimasaun 15 mil Ha ba natar no 7.5 mill Ha to'os ba batar. Oinsa governu bele koresponde demand for rice 107.405 toneladas iha tinan 2011 ho alokasaun orsamento nebe ki'ik. Wainhira iha hanoin atu importa deit fos hodi kompleta targetu demand for rice hanesan mos Governo kria iklim nebe la kondusivu atu hasae produsau fos iha rai laran no kondisaun ida ne'e sei hamosu multiplier efek negativu seluk hanesan hamenus work force ka numeru tenaga kerja iha area Agrikultura menus tan.

Linha Orsamento Ministerio Agrikultura 2011

Projeksaun orsamento Ministerio Agrikultura tinan 2011 la baseia ba resultado ezekusaun orsamento iha tinan 2010. Resultado saida mak Ministerio Agrikultura atinji ona nune iha base ida forte hodi halo projeksaun ba orsamento tinan 2011. Projeksaun presiza halo tuir performance ou resultado. La iha esplikasaun detallu konaba resultado ezekusaun orsamento tinan 2010 nune bele hateten katak projeksaun ne'e halo tuir deit lalaok orsamento nebe hasae $\pm 10\%$ ou hatun $\pm 10\%$ husi tinan liu ba.

Linha orasamento ba Ministerio Agrikultura ho montante \$12.909 milhoes nebe akumula iha categoria orsamento hat (4) ne'e nota katak iha categoria capital minor hetan deit 7.8 % husi total. Nune mos wainhira ita halo komparasaun ho orsamento tinan 2010 iha deferensia negativu \$6.55 milhoes. Husi total \$12.909 milhoes ne'e kada kapita hetan deit \$10.82. Ne'e hatudu katak mayoria orsamento ba Ministerio Agrikultura uza deit ba funksionamento administrasaun no la fo importansia ba desenvolvimento seitor Agrikultura nebe mayoria povu Timor agrikultor.

Iha categoria capital minor mos iha linha orsamento nebe hanaran Outros Equipamentos Diversos ho montante \$547 mil. Outros Equipamentos ne'e presiza iha espliksaun detallu ida tamba laiha equipamentos ki'ik ida mak labele ou susar halo identifikasaun.

Planu Asaun Anual Ministerio Agrikultura

1. 1. Agrikultura

Iha planu asaun anual seidauk iha servisu integrado entre ministerial hodi aumenta produsaun alimentar. Servisu integradu presiza iha entre Ministerio Agrikultura, Saude, Edukasaun, Desenvolvimento no Ministerio Turismo, Comercio e Industria.

Planu asaun hatudu katak sei halo distribusaun ou fahe fini 25% iha trimestri primeiru, 50% trimestri segundu no 75% trimestri terseru no 100% ate 31 Dezembru iha 13 distrito ho gratuitu. Hare ba siklu agrikultura iha Timor komesa kuda hare iha fulan Janeiro – Marsu maibe iha trimestri ida ne'e fahe fini 25% deit no 50% iha fali tempu bailoron. Nune mos konaba estimativa uza konbustivel ba trator hodi halai natar kada hektar iha deit 102 litros .

Iha mos planu atu fahe adubus ba 7.000 hektares hodi hasae produsaun maibe ita hatene katak, dalabarak adubus ne'e ikus mai sei kria dependensia agrikultor ba produsaun audubus. Oinsa politika Governo atu prevene dependensia agrikultor sira ba nesesidade audubus. Wainhira ita uza deit adubus organiku presiza kalkulasaun rasional ida atu koresponde duni nesesidade 7.000 hektares.

Hare'e ba mudansa klimatika nebe fo impaktu ba siklu actividades agrikultura iha Timor nebe bele fo ba impaktu ba menus aihan. Oinsa planu asaun governo atu bele prevene menus ai han.

Hare'e ba prediksaun hirak ne'e bele dehan katak planu asaun ne'e mos la reflata planu resultadu mak ita hein.

Irigasaun hanesan infrastrutura importante ida husi desenvolvimento agrikultura maibe iha alokasaun orsamento capital desenvolvimento Ministerio Agrikultura la iha no iha fali alokasaun orsamento ba distrito liu husi projeto PDD ho mantante \$22.106 milhoes ne'e mos seidauk koresponde nesesidade agrikultura ba irigasaun hanesan laiha alokasaun orsamento irigasaun suku Ililai ba natar ±500Ha nebe mak hetan estragus husi mota no fo impaktu ba produsaun fos. Nune mos iha suku Raimean sub distrito Zumalai iha ±300 maibe laiha irigasaun. Iha Serelao sub distrito Lautem iha ±200 Ha laiha irigasaun. Suku Kamanasa sub distrito Suai iha ± 350 Ha maibe uza irigasaun tradisional deit.

1. 2. Floresta

Iha planu atu halo refloresta iha area protesida maibe laos iha area protesida deit. Presiza mos halo refloresta ba area sira nebe kritis floresta nian, nebe dala barak hamosu desastre naturais inklui estraga infrastrutura hanesan estrada. Presiza iha identifikaun ida ba area kritis floresta iha 13 distrito no atu halo implementasaun ida presiza iha mobilizasaun nasional refloresta laos halo hanesan projeto deit.

Plano Asaun Rekursus Naturais

Fundu infrastutura ba dezvoltamento projeto Tasi Mane hamutuk \$36 milhoes de dollar amerikano tuir livru no.1 maibe la mensiona iha linhas orsamentais detallu livro no.4^a. Nune laiha esplikasaun diresaun ida nebe mak atu implementa projeto ne'e no bele difikulta monitoramentu implementasaun projektu.

Total orsamento ba categoria Transferensia ho montante \$4.3 milhoes nebe nia presentajen bot (hare'e tabela 5) husi total orsamento ba Rekursus Naturais maibe laiha esplikasaun detallu konaba transferensia ne'e. La iha espliaksaun detallu ba orsamentu hira mak atu aloka ba hari'i National Oil Company (NOC) no mos Institute of Petroleum and Geology (IPG) nian ne'e no mos aktividade apoia ba sekretariadu EITI laiha alokasaun orsamento.

Laiha alokasaun orsamento ba Dirasaun Nasional da Politika Rekursu Naturais nian ba orsamentu iha tinan 2011, maibe iha tinan 2010 alokasaun ba Salario \$1.892 milhoes. Oinsa ho funksionaris sira husi diresaun ida ne'e aloka ba iha nebe ka diresaun ida ne'e taka ona ? Tamba-ne'e, Luta Hamutuk husu ba governo hodi halo esplikasaun detallu.

Rekomendasaun

Bazeia ba analiza hirak iha leten, Luta Hamutuk hakarak hato'o nia rekomendasaun hanesan tuir mai ne'e:

1. Presiza iha aumentu orsamento ba iha Ministério Agrikultura nebe hanesan prioridade nasional segundu iha Planu Estrategiku Dezenvolvimento Nasional (PEDN). Liu-liu presiza investe iha irigasaun hodi halo nomos hadia iragasaun nebe mak iha Ililai, Laivai no Serelao subdistrito Lautem, Raimea Sub distritu Zumalai, Camanasa subdistrito Suai Villa;
2. Presiza halo identifikaun ba categoria orsamento Outros Equipamentos nune bele halo kontrolu iha implementasaun;
3. Presiza iha identifikaun ba área 15 mil Ha natar atu nune agrikultor sira bele hatene tuir no fasil atu halo monitoramento ba projeto hirak ne'e;
4. Servisu integrado entre Ministério Agrikultura e Pescas, Saúde no Edukasaun atu halo kampanha Nasional ba aihan nune bele hetan soberania aihan;
5. Konkorda atu uza dit adubus organika tamba la halo estragos ba estrutura rai no ekonomikamente la halo dependensia agrikultura ba iha adubus kimika;
6. Halo mobilizasaun nasional konaba reflorestasaun hahu husi comunidade lokal, estudantes to funcionario publika;
7. Rekomenda ba Ministeriu Agrikultura e Peskas atu identifika aihan nebe mak bele kuda bazaia ba ba mudansa iklimo iha Timor Leste atu nune iha tinan 2011 bele sustenta populasaun nia ia-han;
8. Rekomenda ba Secretario Estado Rekursus Naturais atu deskrefe iha linhas orsamentu detallu nune bele fasilita monitoramentu implementasaun.

Obrigado wain!

Díli: 26 de Novembro de 2011

Mericio Akara

Direitor Luta Hamutuk

Tel: (+670) 7263783